PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

PACCHETTO TEST BOWIE DICK
BOWIE DICK TEST PACK
PACK TEST DE BOWIE DICK
PAQUETE DE PRUEBA BOWIE DICK
PACOTE DE TESTE BOWIE DICK
BOWIE-DICK-TESTPAKET
ΠΑΚΕΤΟ ΕΛΕΓΧΟΥ BOWIE DICK

- **Manuale d'uso e manutenzione**
- **Use and maintenance book**
- **Instructions de foncionnement et entretien**
- **Manual de uso y mantenimiento**
- **Manual de uso e manutenção**
- **Betriebs und wartungsanweisungen**
- **Εγχειριδιο χρησης και συντηρησης**

ATTENZIONE: *Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.*

ATTENTION: *The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.*

AVIS: *Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.*

ATENCIÓN: *Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.*

CUIDADO: *Os operadores devem ler e compreender este manual completamente antes de usar o produto.*

VORSICHT: *Bediener müssen dieses Handbuch vollständig lesen und verstehen, bevor sie das Produkt verwenden.*

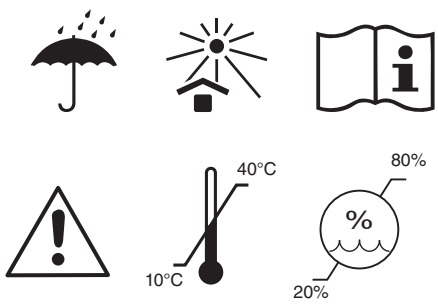
ΠΡΟΣΟΧΗ: *Οι χειριστές πρέπει να διαβάσουν και να κατανοήσουν πλήρως αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση του προϊόντος..*

GIMA 35950

SP Medikal San Ltd. Sti
Deliklikaya Mah. Cubuklu Cad. 39
Arnavutkoy Istanbul Turkey
info@spmedikal.com
Made in Turkey

REF **102.002.0020**

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



M35950-M-Rev.4-12.25

PORTUGUÊS

Indicação para utilização

Nome do produto:
Pacote de Teste Bowie Dick

Referência do produto:
102.002.0020 Pacote de teste Bowie Dick ECO

Conteúdo:
1 Indicação para utilização
2 Exemplos de interpretação

Pacote de Teste Bowie Dick - Instruções de utilização
O Teste Bowie Dick é um teste obrigatório a realizar no início de cada dia. Antes de iniciar um Teste Bowie Dick, o esterilizador a vapor deve ser aquecido primeiro.

Coloque o Pacote no bastidor inferior do seu carrinho de carregamento, de modo central e junto do dreno. Não adicione qualquer carga, pois pode afetar o teste.

Execute um ciclo de pré-vácuo a 134 °C - 3,5 minutos (ciclo de teste Bowie Dick padrão)

Após a conclusão do ciclo, abra o esterilizador e retire o pacote. Abra a caixa por cima e retire a folha indicadora que se encontra no meio do pacote. Examine a mudança de cor.

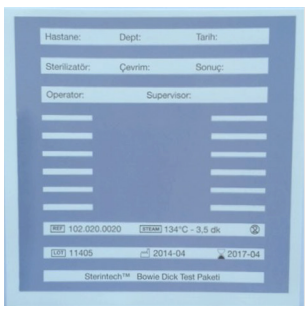
⚠ **Aviso: O pacote pode ainda estar quente!! Tome precauções ao manuseá-lo com cuidado para evitar qualquer ferimento.**
Após a avaliação, registe os dados preenchendo todos os campos da folha Indicadora com os dados relativos e guarde a folha indicadora para referência futura.

A caixa inclui as folhas de cartão que podem ser eliminadas como resíduos de papel normal.

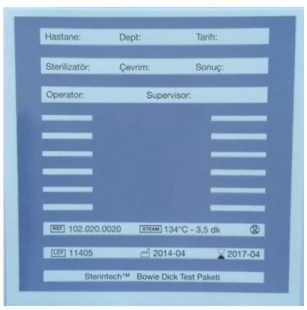
Para interpretação da folha indicadora do Pacote de Teste Bowie Dick, consulte a nossa folha de dados técnicos.

Resultados do teste:

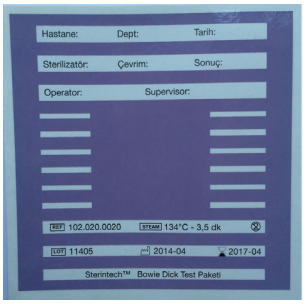
Color original



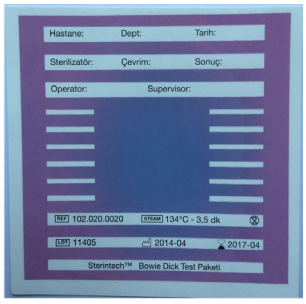
Calor seco 140 °C - resultado de 30 min



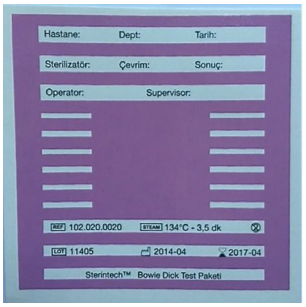
Sem vácuo



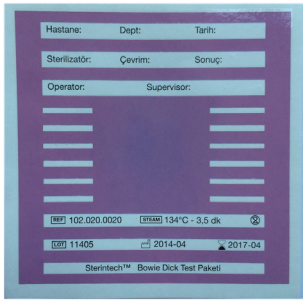
Apenas um impulso de vácuo



Dois impulsos de vácuo



Ciclo completo - três impulsos de vácuo



Símbolos:

	Conservar en un lugar fresco y seco		Armazenar em local fresco e seco
	Fabricante		Guardar ao abrigo da luz solar
REF	Código produto		Limite de temperatura
LOT	Número de lote		Limite de humidade
	Data de validade		Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente
	Distribuído por		Consulte as instruções de uso

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses